



No. 86

N° 86

Votes and Proceedings

Procès-verbaux

Legislative Assembly
of Ontario

Assemblée législative
de l'Ontario

Monday
October 1, 2012

Lundi
1^{er} octobre 2012

1st Session,
40th Parliament

1^{re} session
40^e législature

PRAYERS
10:30 A.M.

PRIÈRES
10 H 30

ORDERS OF THE DAY

ORDRE DU JOUR

Order Number 1, on the amendment to the amendment to the motion by Mr. Leone arising from the Speaker's ruling of September 13, 2012.

Debate resumed.

Le débat reprend.

The House recessed at 11:30 a.m.

À 11 h 30, l'Assemblée a suspendu la séance.

1:00 P.M.

13 H

ORDERS OF THE DAY

ORDRE DU JOUR

Order Number 1, on the amendment to the amendment to the motion by Mr. Leone arising from the Speaker's ruling of September 13, 2012.

Debate resumed.

Le débat reprend.

After some time, Mr. Leone moved under Standing Order 48 "That this question be now put".

Après quelque temps, M. Leone propose, conformément à l'article 48 du Règlement «Que cette question soit maintenant mise aux voix».

At 4:25, the Acting Speaker (Mr. Arnott) recessed the House for 20 minutes.

Upon his return, the question was put.

The motion carried on the following division:-

AYES / POUR - 53

| | | | |
|-----------|----------|-------------------------------------|-----------|
| Armstrong | Hardeman | McDonell | Schein |
| Bailey | Harris | McKenna | Scott |
| Barrett | Hillier | McNaughton | Shurman |
| Bisson | Horwath | Miller (Hamilton East–Stoney Creek) | Singh |
| Campbell | Hudak | Miller (Parry Sound–Muskoka) | Smith |
| Chudleigh | Jackson | Milligan | Tabuns |
| Clark | Jones | Munro | Taylor |
| DiNovo | Klees | Natyshak | Thompson |
| Dunlop | Leone | Nicholls | Vanthof |
| Elliott | MacLaren | O'Toole | Walker |
| Fedeli | MacLeod | Ouellette | Wilson |
| Fife | Mantha | Pettapiece | Yakabuski |
| Forster | Marchese | Prue | Yurek |
| Gélinas | | | |

NAYS / CONTRE - 37

| | | | |
|--------------|-----------|------------|-----------|
| Albanese | Delaney | Leal | Naqvi |
| Balkissoon | Duncan | MacCharles | Oraziotti |
| Bartolucci | Flynn | Mangat | Piruzza |
| Berardinetti | Gerretsen | Matthews | Qaadri |
| Cansfield | Gravelle | Mauro | Sandals |
| Chiarelli | Hoskins | McMeekin | Sergio |
| Colle | Jaczek | McNeely | Sousa |

Coteau
Crack
Damerla

Jeffrey
Kwinter

Meilleur
Milloy

Wong
Wynne

The question was then put on the motion by Mr. Leone arising from the Speaker's ruling of September 13, 2012:-

That this House directs the Minister of Energy and the Ontario Power Authority to table immediately with the Clerk of the House all remaining documents ordered by the Standing Committee on Estimates on May 16, 2012; and

That the matter of the Speaker's finding of a *prima facie* case of privilege, with respect to the production of documents by the Minister of Energy and the Ontario Power Authority to the Standing Committee on Estimates, be referred to the Standing Committee on Finance and Economic Affairs, which is hereby re-constituted as it existed on September 9, 2012; and

That the Committee shall be authorized to meet at the call of the Chair, and shall report back its findings and recommendations no later than November 19, 2012.

Vote deferred on request of the Chief
Government Whip.

Le vote est différé par requête du Whip en
chef du gouvernement.

Second Reading of Bill 50, An Act to amend
the Ambulance Act with respect to air
ambulance services.

Deuxième lecture du projet de loi 50, Loi
modifiant la Loi sur les ambulances en ce qui
concerne les services d'ambulance aériens.

Debate resumed.

Le débat reprend.

Vote deferred on request of the Chief
Government Whip.

Le vote est différé par requête du Whip en
chef du gouvernement.

On motion by Mr. Milloy, it was Ordered that
the House adjourn.

Sur la motion de M. Milloy, il est ordonné que
la chambre ajourne ses travaux.

The House adjourned at 5:45 p.m.

À 17 h 45, la chambre a ajourné ses travaux.

le président

DAVE LEVAC

Speaker

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED
PURSUANT TO STANDING ORDER 40**

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À
L'ARTICLE 40 DU RÈGLEMENT**

Toronto Islands Residential Community Trust Corporation / Société de fiducie portant sur la zone résidentielle des îles de Toronto, 2011-2012 Annual Report (No. 199) (Tabled September 28, 2012).

RESPONSES TO WRITTEN QUESTIONS

RÉPONSES AUX QUESTIONS ÉCRITES

Final Answers to Question Numbers: 348, 349, 351, 353, 354 and 357.

RESPONSES TO PETITIONS**RÉPONSES AUX PÉTITIONS****RESPONSES TABLED ON SEPTEMBER 28, 2012**

Ontario Northland Transportation Commission (Sessional Paper No. P-89):

(Tabled August 28, 2012) Mr. Fedeli.

(Tabled August 30, 2012) Mr. O'Toole.

Sale of the Ontario Northland Transportation Commission (Sessional Paper No. P-93):

(Tabled September 19, 2012) M^{me} Gélinas.

(Tabled August 29; September 4, 5, 6, 19, 20, 2012) Mr. Vanthof.

RESPONSES TABLED ON OCTOBER 1, 2012

Services de laboratoire sanguin (document parlementaire n° P-142):

(Déposée le 31 mai 2012) M. Crack.

Blood laboratory services (Sessional Paper No. P-143):

(Tabled May 31, 2012) Mr. Crack.

GTA West Corridor Study (Sessional Paper No. P-146):

(Tabled June 6, 2012) Mr. Arnott.
